

参加“第十届中日节能与环保综合论坛”签约项目文本交换仪式 ～向中国提供电石炉熔融电石锅搬运技术的技术合作及技术许可～

电化株式会社（以下简称为本公司）与中国的中化国际（控股）股份有限公司（以下简称为中化国际）于2016年11月26日参加了在中国北京市举办的“第十届中日节能环保综合论坛”（主办：经济产业省、日中经济协会、中国国家发展和改革委员会、中国商务部）。

在签约项目文本交换仪式上，日本经济产业大臣世耕弘成、日中经济协会会长宗冈正二、中国国家发展和改革委员会主任徐绍史、商务部副部长高燕等出席了本次会议。作为日中两国之间的合作项目，本公司与中化国际宣布双方已签订了“向中国提供电石炉熔融电石锅搬运技术的技术合作及技术许可”合同。

虽然中国电石工业的生产设备正不断实现其现代化，但从电石炉中倒出2,000℃以上的熔融电石的工作仍需依赖高热环境下的人工操作。此外，由于用锅搬运倒出电石的作业仍采取传统的绕线方式，因此也需要人工操作。

本公司长年以来积累并改良了电石生产技术，针对这些危险且对操作者负担极大的作业，早在1978年领先世界实现了机械化。

且在2014年举办的“第八届中日节能与环保综合论坛”的文本交换仪式上曾公布“向中国提供熔融电石的流出技术的技术合作及技术许可”的合同。而在本次论坛中，则是针对用锅搬运的作业运用RAC（Run Around Carrier）方式的远程遥控技术作为合作项目案件公之于众。

通过引进这些技术，有望推动中国电石工业的安全化、省力化以及伴随着安全操作作业的节能。本公司和中化国际签订了技术合作及技术许可合同的同时，中化国际还与中国的电石制造商签订了分许可合同，以推广技术转让与普及。

本公司作为日本电石化学的先驱，通过不断积累而成的安全、环境、节能、省力化技术，与中国进一步建立发展关系的同时，还将积极为作业人员的安全与地球环境保护做出贡献，以继续履行自己的社会责任。



第十届中日节能与环保综合论坛
会场：中国北京市 国家会议中心



签约项目文本交换仪式
左：本公司 河西俊明技术企划室长
右：中化国际 瞿建波副总经理